

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1982 Nr. 170

---

---

A. TITEL

*Protocol met betrekking tot de Luchtvaartovereenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika van 1957;  
Washington, 31 maart 1978*

B. TEKST

De tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1978, 55.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1979, 108.

D. PARLEMENT

Het Protocol is in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 18 september 1979 (Kamerstuk II 1979/80 – 15 805 Herdruk, nr. 1).

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat N. SMIT-KROES en de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken D. F. VAN DER MEL.

In een brief gedateerd 27 september 1979 heeft de Voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal aan de Minister van Buitenlandse Zaken medegedeeld, dat 30 leden van die Kamer de wens te kennen hadden gegeven, dat het Protocol aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zou worden onderworpen (vergelijk Kamerstuk II 1979/80 – 15 805, nr. 2).

Artikel 1 van de Wet van 29 september 1982 (*Stb.* 575) luidt: „Het op 31 maart 1978 te Washington tot stand gekomen Protocol met betrekking tot de Luchtvaartovereenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden

en de Verenigde Staten van Amerika van 1957, waarvan de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in de Tractatenbladen 1978, 55 en 1979, 108, wordt goedgekeurd voor Nederland.”

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Verkeer en Waterstaat H. J. ZEEVALKING en de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Kamerstukken II 1979/80, 1980/81, 1981/82 - 15 805; Hand. II 1981/82, blz. 2457-2468; 2739; Kamerstukken I 1981/82, nrs. 84 en 84a; Hand. I 1982/83, blz. 9-10.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1978, 55.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1978, 55.

Voor de op 3 april 1957 te Washington tot stand gekomen Luchtvaart-overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1979, 145.

Voor het op 14 september 1963 te Tokio tot stand gekomen Verdrag inzake strafbare feiten en bepaalde andere handelingen begaan aan boord van luchtvaartuigen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 113.

Voor het op 16 december 1970 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag tot bestrijding van het wederrechtelijk in zijn macht brengen van luchtvaartuigen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 114.

Voor het op 23 september 1971 te Montreal tot stand gekomen Verdrag tot bestrijding van wederrechtelijke gedragingen, gericht tegen de veiligheid van de burgerluchtvaart zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1981, 115.

Uitgegeven de tweeëntwintigste november 1982.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
H. VAN DEN BROEK